

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Independence - Freedom - Happiness

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Self-Declaration form

Số/No.: 46/CPTPV/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Information about the producer self-declaring its product

Tên tổ chức/
Name of producer: Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy
Phuong Vy Coffee and Tea company .,Ltd

Địa chỉ/ *Address:* 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh
432A Xo Viet Nghe Tinh, Ward 25, Binh Thanh district, Ho Chi Minh city

Điện thoại/ *Telephone:* (84.28) 3899 7156 – (84.28) 3899 0603

Fax: (84.28) 3899 7848

E-mail: *contact@phuongvycoffee.com*

Mã số doanh nghiệp/
Producer identification number: 0310553942

II. Thông tin về sản phẩm/Information about the product

- Tên sản phẩm/*Name of the product:* Cà phê Rang Cùi
- Thành phần/*Ingredients:* 80% Robusta, 20% Arabica./80% Robusta, 20% Arabica.
- Thời hạn sử dụng sản phẩm/*Expiration date:*
12 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng in trên bao bì.
12 months from the date of manufacture. Date of manufacture, expiry date printed on the packaging material.
- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì/*Packaging specifications and packaging materials:*
Sản phẩm được đóng trong bao PE/*The product is packaged in PE bag.*
Khối lượng tịnh: 500 g; 250 g hoặc theo yêu cầu của khách hàng và ghi rõ trên nhãn hàng hóa.
Net weight is 500 g; 250 g or according to customer requirements and stated on the label.
- Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất)/*Name and address of the producer (in case of rent of the manufacturing facility):*
Chi nhánh Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy/*Branch of Phuong Vy Coffee and Tea company .,Ltd*
Số 12, Đường số 15, Khu Công Nghiệp Việt Nam - Singapore II-A, Phường Vĩnh Tân, Thị xã Tân Uyên,
Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.
No. 12, 15th Street, Vietnam Singapore Industrial Park (VSIP) II-A, Vinh Tan Ward, Tan Uyen Town, Binh Duong Province, Vietnam.

III. Mẫu nhãn sản phẩm/Label design (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến/*Attach the label design or proposed label design*)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm/Food safety requirements:

Tổ chức kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo/*The food producer or seller satisfies food safety requirements according to:*

- Quyết định số/*Decision No.* 46/2007/QĐ-BYT

- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số/*National technical regulation No.* 8-1:2011/BYT
- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số/*National technical regulation No.* 8-2:2011/BYT
- Thông tư số/*Circular No.* 50/2016/TT-BYT

- Chứng nhận Hệ thống an toàn thực phẩm FSSC 22000 được tài trợ bởi CIAA (Hiệp hội ngành đồ uống và thực phẩm của EU)/ *Certification of the FSSC 22000 Food safety system sponsored by the CIAA (Food and Beverages Association of the EU).*

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./*We are committed to comply with all regulations of the law on food safety and take full responsibility for legality of the application for registration of the product declaration and quality and food safety of the declared product.*

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 06 năm 2020

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)

Representative of the producer

(Signature and seal)



Trương Quang Chải

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu	743-2019-00081643
Mã số kết quả	AR-19-VD-086670-01-VI / EUVNHC-00081249



CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY

432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25
 Quận Bình Thạnh
 TP. Hồ Chí Minh
 Việt Nam



Tên mẫu:	Cà phê rang củi
Tình trạng mẫu:	Mẫu đựng trong túi nhôm
Ngày nhận mẫu :	02/10/2019
Thời gian thử nghiệm:	02/10/2019 - 08/10/2019
Ngày hẹn trả kết quả khách hàng:	08/10/2019
Mã số PO của khách hàng :	DW6N191002023

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD325 VD (a) <i>Tổng số vi sinh vật hiếu khí</i>	cfu/g	TCVN 4884-1: 2015 (ISO 4833-1:2013)	Không phát hiện (LOD=10)
2	VD334 VD (a) <i>Clostridium perfringens</i>	cfu/g	TCVN 4991:2005 (ISO 7937:2004)	Không phát hiện (LOD=10)
3	VD340 VD (a) <i>Coliforms</i>	cfu/g	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2007)	Không phát hiện (LOD=10)
4	VD353 VD (a)(f) <i>Escherichia coli</i>	cfu/g	TCVN 7924-2:2008 (ISO 16649-2:2001)	Không phát hiện (LOD=10)
5	VD398 VD (a) <i>Bacillus cereus</i>	cfu/g	AOAC 980.31	Không phát hiện (LOD=10)
6	VD0GC VD <i>Tổng số bào tử nấm men & nấm mốc</i>	cfu/g	TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)	Không phát hiện (LOD=10)
7	VD026 VD (a) <i>Cafein</i>	g/100 g	ISO 20481:2008 mod	2.39
8	VD115 VD (a)(f) <i>Tro không tan trong acid HCl 10%</i>	%	AOAC 920.46	Phát hiện vết (<0.03)
9	VD210 VD (a)(f) <i>Độ ẩm</i>	%	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-048)	1.25
10	VD282 VD (a) <i>Chất tan trong nước</i>	%	TCVN 5610:2007 (ISO 9768:1994)	26.8
11	VD297 VD (a)(f) <i>Tro tổng</i>	%	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-049) (Ref. FAO Food 14/7-1986)	5.09

Handwritten signature/initials

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
12	VD855 VD (a) Cadmi (Cd)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.007)
13	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.02)
14	VD856 VD (a) Arsen (As)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.01)
15	VD857 VD (a) Thủy ngân (Hg)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.004)
16	VD063 VD (a) Ochratoxin A	µg/kg	Ref. AOAC International 84.6 (2001):1818-1827	Phát hiện vết (<1.5)
17	VD821 VD (a) Aflatoxin B1	µg/kg	DIN EN 14123:2008-03 mod	Không phát hiện (LOD=0.5)
18	VD821 VD (a) Aflatoxin tổng (B1, B2, G1, G2)	µg/kg	DIN EN 14123:2008-03 mod	Không phát hiện (LOD=0.5)

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

Ký tên



Nguyễn Thị Phương Vy
Trưởng Phòng Dịch Vụ Phân Tích



Lý Hoàng Hải
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Thị Phương Vy 08/10/2019

Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Trong trường hợp cần cung cấp một kết luận về tính phù hợp hay không phù hợp của kết quả, độ không đảm bảo đo của kết quả sẽ được cộng thêm hoặc trừ bớt để cho kết quả phân tích có thể được so sánh với các giới hạn quy định hoặc chuẩn mực. Việc này sẽ không áp dụng cho các quy chuẩn có sẵn độ không đảm bảo đo của riêng chúng. Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu. Các phương pháp phân tích được xác định bởi 2 ký tự VD được thực hiện tại phòng thí nghiệm CÔNG TY TNHH EUROFINS SẮC KÝ HẢI ĐĂNG. (a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238. (f) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo Chứng Nhận CSKN về An Toàn Thực Phẩm-Bộ Y Tế

Handwritten mark



Nhãn decal Cà phê Rang Củi . 500 g

3
V
H
H
NG
TP

nhân
củi

0310553942 - C.T.T.N.H.H
CÔNG TY
TNHH
CÀ PHÊ TRÀ
PHƯƠNG VY
H. THANH - TP. HỒ CHÍ MINH



Phương Vy

Đam mê cà phê Việt

CÀ PHÊ

Rang Củi

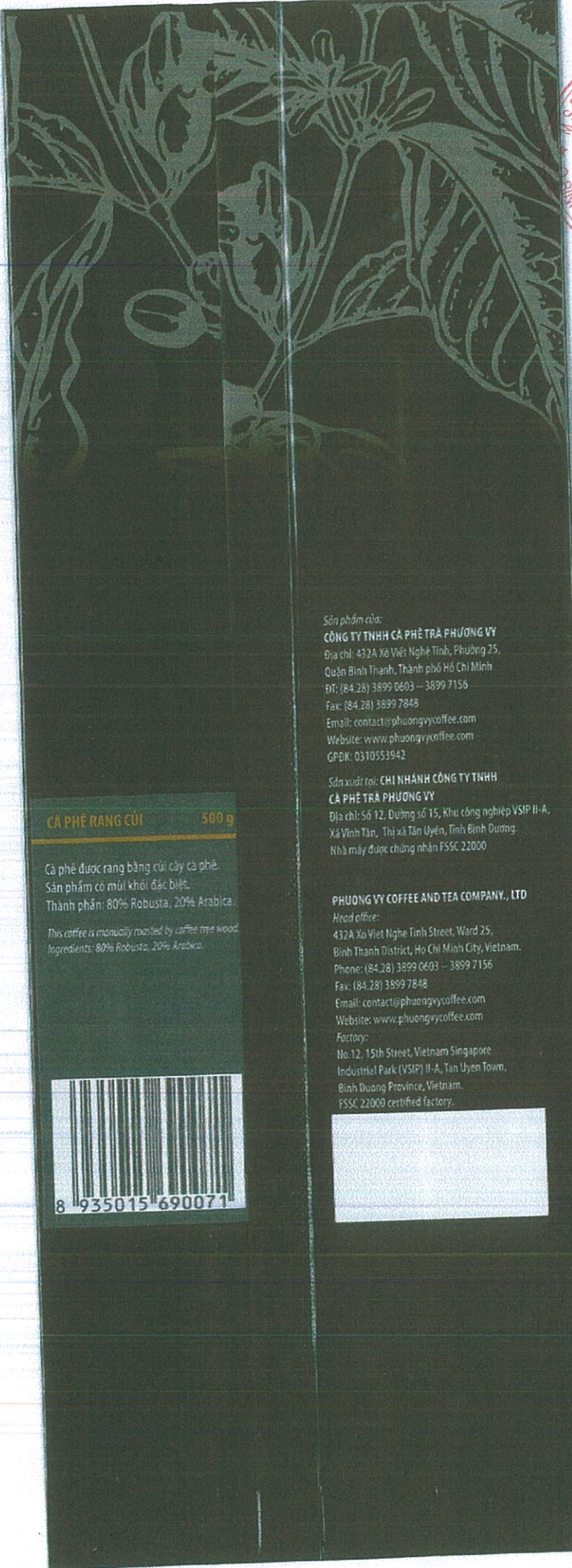
WOOD ROAST
KHỐI LƯỢNG TÍNH
(NET WEIGHT)
500 g



Mặt lưới bao bì cà phê Rang Củi. 500g

42-
CY
I
TRÀ
VY
ô Chín

Handwritten mark



CÀ PHÊ RANG CÚI 500 g

Cà phê được rang bằng củi cây cà phê.
Sản phẩm có mùi thơm đặc biệt.
Thành phần: 80% Robusta, 20% Arabica.

*This coffee is manually roasted by coffee tree wood.
Ingredients: 80% Robusta, 20% Arabica.*



Sản phẩm của:
CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY
Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25,
Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh
ĐT: (84.28) 3899 0603 – 3899 7156
Fax: (84.28) 3899 7848
Email: contact@phuongvycoffee.com
Website: www.phuongvycoffee.com
GPKD: 0310553942

Sản xuất tại: **CHI NHÁNH CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY**
Địa chỉ: Số 12, Đường số 15, Khu công nghiệp VSIP II-A,
Xã Vĩnh Tân, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương.
Nhà máy được chứng nhận FSSC 22000

PHUONG VY COFFEE AND TEA COMPANY., LTD
Head office:
432A Xo Viet Nghe Tinh Street, Ward 25,
Binh Thanh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Phone: (84.28) 3899 0603 – 3899 7156
Fax: (84.28) 3899 7848
Email: contact@phuongvycoffee.com
Website: www.phuongvycoffee.com
Factory:
No. 12, 15th Street, Vietnam Singapore
Industrial Park (VSIP) II-A, Tan Uyen Town,
Binh Duong Province, Vietnam.
FSSC 22000 certified factory.



Mặt sau bao bì Cà phê Rang Củi 500g

Label